

1

~~293-25.~~

~~307.~~

Teo 1- 199-26.

Letra de la Tomadilla  
ã 3

titulada El Novio y las 2 hermanas  
Para

La S<sup>ra</sup> Martina Lucate  
On Tanap.<sup>2a</sup>

Año 1803



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

✓  
C  
v  
7  
C  
B  
a



Tomadilla a 3 El Novio y las dos  
hermanas

Salon Corto, comp.<sup>ta</sup> grande en medio y  
Cortinas q<sup>e</sup> impidan ver lo q<sup>e</sup> hay dentro  
Sale mientras el ritornelo el Novio, registra  
toda la scena, va acentrar por las<sup>ta</sup> de las  
Cortinas, y se detiene

Bruner J.<sup>o</sup> - Caro Expono. Idoló mío

Don.<sup>a</sup> J.<sup>o</sup> - El bolero yo prefiero

aunque digar lo que digas

s. atu estilo de cantar - s

Cantar

atu estilo se cantar

Nov.<sup>o</sup> - bravo, bravo, bravo

la una me parece

Canta solo Arias

y la otra del Bolero apasionada

las dos Coras me gustan

si ellas me agnadan

y pues acasarme tengo

por salir de contingencias  
de las dos elegiré

1-la que parezca mas buena 1  
bien que las mugeres

son como las penas - R  
que dan un peso al Diablo  
sino repauevan - vino ~

1-dor<sup>a</sup> - Que veo q' veo, y sera el Novio  
quien es vsted amigo  
digame pronto

Nov<sup>o</sup> - ay q' ofillo tan Laido  
malo me pongo

soy siacaso le gusto  
Niña tu novio

dor<sup>a</sup> - si vñ. viene fatigado  
tome vñ. al punto a viento

Nov - no se alivian con sentarme  
1-las fatigas que padezco 1

dor<sup>a</sup> - puer por ahora amigo  
1- no hay otro remedio. 1



3  
ella - { Caramba q<sup>e</sup> el amigo  
el - { Caramba q<sup>e</sup> la niña

! No es nada leado  
! Contará un pelo !

do<sup>a</sup> - Save v<sup>sted</sup> lo que digo

Nov<sup>o</sup> - no

do<sup>a</sup> - puer oigalo - puer -

v<sup>sted</sup> me parece

muy fino y xendido

y que no ha crecido

ninguna muger

ninguna

Nov<sup>o</sup> - Saveir lo q<sup>e</sup> xpondo

do<sup>a</sup> - no

Nov<sup>o</sup> - puer oigalo puer oigalo

sus osor taimado,

tambien manifiestan

! que no le molestan

los hijos de Adan - !

los hijos

do<sup>a</sup> - por ver mis hermanos

los deve estimar

Nov - por ver mi hermana  
1. - la deo yo amar  
lor 2. - lo que ve está viendo  
no es dable negar  
no es - no es -

3 Paxola

El - Tu hermanita de vñ.  
ella - está reparando un stia.  
si vñ. quiere que la llame  
el - es inútil; pero vaya  
llamela vñ. si quisiera:  
por ver no se pierde nada  
lor<sup>a</sup> - que como aquí incluyeras?  
Nov<sup>o</sup> - su tío de vñ. me manda  
que elija la que me guste  
Como consta desta carta  
lor<sup>a</sup> - viendo de ere mozo, Callo  
Nov - puer llame vñ. a su hermana  
lor - por elegir la mas buena  
no elija vñ. la mas mala



Nov- si es tñ. Non puede ser  
por que me ha ~~arobado~~ el alma

Cantan

Rec. <sup>1</sup>a Doña Marcela

Nov- Marcelita

Qui. <sup>2</sup>a- quien me llama

Doña- ven que el Novio te espera

Nov- salga tñ. hechicera

para que la beamos

Novio- oh que temores

Doña- dispensale al instante  
mil favores

pues llama Cícamente

Nov- que chuzona es tñ.

hermana mia

Doña- hermano ten paciencia

Nov- me encanta su gracejo

Doña- que picaao es el Novio

Nov- pues y la Novia

Doña- ven luego ven Marcela

Nov- Vamon a prevenirnos

de Cautela.

~~Caro~~ Caro Esposo Idolo mio  
~~de~~ de consola vn alma amante  
che lan qui ci incada instante  
per veder si in el tuo sen  
per veder ~

II che lan qui ci incada instante  
per veder si in el tuo sen  
per ~ a-----  
per ~ per ~ per ~

Two - de vene re il fillolo  
placido vero eto  
induce en el mio peto  
la fiamma del mio ven

de vene re il fillolo  
placido vero eto  
induce in il mio peto  
la fiamma del mio ven

a-----

induce in il mio peto



la fama del mío ven

a...  
induce in il mío peto

la fama del mío ben. 4 mas

si del mío ben

Parola

Nov - la otra me gusta, pero esta  
tampoco me desagrada

do<sup>a</sup> - por qual se decide v<sup>m</sup>.

Brio - Explicare

Nov - por entrambas,

siempre que tengan las dos

todas estas circunstancias

Cantan

" Yo quiero la Novia Sora

y sea si puede ser -

do<sup>a</sup> - ya la llega v<sup>m</sup>. atener

pues soy fea como un coco

y tan Sora como usted

y tan

Nov- también la Muger que elixa  
Caritativa será = Carí ~

Baio- esa es fácil de encontrar  
por que es moda que hoy se emplean  
en obras de Caridad = en ~

Nov- la Muger que yo eligiere  
ningun pariente tendría  
ningun ~

Don<sup>a</sup>- Como se llegue á Casa  
de Parientes y de primos  
no repodrá vm. librar  
no se ~

Nov- reparad que en este Caso  
soy peor q. vn dicexen  
soy ~

Baio- por eso no hay que temer  
que aunque vm. sea muy fiero  
yo sabre amansar avsted  
yo ~

Baio y que resuelveis



Nov.<sup>o</sup> y Sor.<sup>a</sup> - lo devo pensar = lo devo ~

ella - { que aunque es muy sutil

el - { que aunque soy sutil

{ se puede clavar

{ me puedo clavar

Oris - vino me quisiérea  
sin duda muriera

de pena y de asar

lar.<sup>2</sup> { Veremos que dice este perillan

el - { lar dor confundidas parece q.<sup>e</sup> estan

{ este perillan

{ parece q.<sup>e</sup> estan

{ Veremos ~ este ~

{ lar dor ~ parece ~

{ este perillan - este ~

{ parece q.<sup>e</sup> estan parece ~

{ Parola }

Sor.<sup>a</sup> - atodo esto en que quedamos<sup>n</sup>

Nov - todavia no he resuelto

si vñ es linda la otra es

hermana: si a vñ

Le dora gracefo;

se dice. tampoco le falta ala otra;

Solo vna Ventaja encuentro

don<sup>a</sup> - y qual es?

Nov - el Cantar como vn Gilguero

don<sup>a</sup> - oigame vñed vnas Boleas  
amí, y luego veremos

2 Canta

Don<sup>a</sup> - Del Dios Cupido huyendo

me rondí al verte 2 mar,

¡- que es su imperio en las Almas  
mucho mas fuerte -!

Mucho ~

y ahora Cupido

¡- Con tu Dardén ve vengá

demi Caruño -!

demi Caruño

Nov - Dame dame la manita

y perdone tu hermanita



g.<sup>o</sup> el Boleo me llenó  
 dor<sup>a</sup> - con paciencia hermana mia  
 por que rnpasaxo en el día  
 no le deso escapar yo

Ovno - no me importan tus amores  
 que dor mil adoradores  
 si los quiero tengo yo

Nov - mejor para vsted

dor<sup>a</sup> - mejor para ti

Ovno - ya se ve que si - ya

dor<sup>a</sup> - mejor para ti

Ovno - la Boda Celebramos - allegro

dor<sup>a</sup> - y todos disfrutemos

entran dichoso día

de regoro sin igual

el - y el cielo no permitia

lar 2 - - - - - y el cielo

el y el cielo no permitia

lor 3 - g.<sup>o</sup> en medio de la calma

la paz que goza el alma

la paz q. goza el alma  
en ningun tiempo pueda  
borrar algun pesar  
borrar ~

lor<sup>a</sup> - a. ....

Bris - a. ....

L<sup>a</sup> - a. ....

lar<sup>2</sup> - a. ....

Bris - a. ....

lor<sup>a</sup> - a. ....

lar<sup>2</sup> - a. ....

lor<sup>a</sup> - a. ....

Bris - a. ....

lar<sup>2</sup> - a. ....

lor<sup>3</sup> - borrar algun pesar

borrar ~

borrar ~

algun pesar

Vepite

  
F. M. L.  




11  
3

69  
3

1200030588

Ayuntamiento de Madrid